

# „Panini“



**A150679**

**DEUTSCH**  
**Original-Bedienungsanleitung**



**Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme lesen  
und griffbereit am Gerät aufbewahren!**

<b>1. Allgemeines .....</b>	<b>2</b>
1.1 Informationen zur Bedienungsanleitung .....	2
1.2 Symbolerklärung .....	2
1.3 Haftung und Gewährleistung .....	3
1.4 Urheberrecht .....	3
1.5 Konformitätserklärung .....	3
<b>2. Sicherheit.....</b>	<b>4</b>
2.1 Allgemeines.....	4
2.2 Sicherheitshinweise für die Nutzung des Gerätes .....	4
2.3 Bestimmungsgemäße Verwendung .....	5
<b>3. Transport, Verpackung und Lagerung .....</b>	<b>6</b>
3.1 Transportinspektion.....	6
3.2 Verpackung .....	6
3.3 Lagerung .....	6
<b>4. Technische Daten.....</b>	<b>7</b>
4.1 Baugruppenübersicht .....	7
4.2 Technische Angaben.....	8
<b>5. Installation und Bedienung .....</b>	<b>8</b>
5.1 Sicherheitshinweise.....	8
5.2 Aufstellen und Anschließen.....	9
5.3 Bedienung .....	10
<b>6. Reinigung und Wartung.....</b>	<b>12</b>
6.1 Sicherheitshinweise.....	12
6.2 Reinigung .....	12
6.3 Sicherheitshinweise zur Wartung .....	13
<b>7. Mögliche Funktionsstörungen .....</b>	<b>13</b>
<b>8. Entsorgung .....</b>	<b>14</b>

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0  
Fax: +49 (0) 5258 971-120

**Service-Hotline: 0180 5 971 197**  
(14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)

## 1. Allgemeines

### 1.1 Informationen zur Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Installation, Bedienung und Wartung des Gerätes und dient als wichtige Informationsquelle und Nachschlagewerk.

Die Kenntnis aller in ihr enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für das sichere und sachgerechte Arbeiten mit dem Gerät.

Darüber hinaus sind die für den Einsatzbereich des Gerätes geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten.

Die Bedienungsanleitung ist Produktbestandteil und in unmittelbarer Nähe des Gerätes für das Installations-, Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal jederzeit zugänglich aufzubewahren.

### 1.2 Symbolerklärung

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Symbole gekennzeichnet. Die Hinweise sind unbedingt zu befolgen, um Unfälle, Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



#### **WARNUNG!**

*Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen führen können.*

*Halten Sie die angegebenen Hinweise zur Arbeitssicherheit unbedingt genau ein und verhalten Sie sich in diesen Fällen besonders vorsichtig.*



#### **WARNUNG! Gefahr durch elektrischen Strom!**

*Dieses Symbol macht auf gefährliche Situationen durch elektrischen Strom aufmerksam.*

*Bei Nichtbeachten der Sicherheitshinweise besteht Verletzungsgefahr oder Lebensgefahr.*



#### **ACHTUNG!**

*Dieses Symbol kennzeichnet Hinweise, deren Nichtbeachtung Beschädigung, Fehlfunktionen und/oder Ausfall des Gerätes zur Folge haben kann.*



#### **HINWEIS!**

*Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung des Gerätes zu beachten sind.*



#### **WARNUNG! Heiße Oberfläche!**

*Dieses Symbol macht auf die heiße Oberfläche des Gerätes während des Betriebes aufmerksam. Bei Nichtbeachten besteht Verbrennungsgefahr!*

### 1.3 Haftung und Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften, des aktuellen ingenieurtechnischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Die Übersetzungen der Bedienungsanleitung wurden ebenfalls nach bestem Wissen erstellt. Eine Haftung für Übersetzungsfehler können wir jedoch nicht übernehmen. Maßgebend ist die beiliegende deutsche Version dieser Bedienungsanleitung.

Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder auf Grund neuester technischer Änderungen u. U. von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen.

Bei Fragen wenden Sie sich an den Hersteller.



#### **HINWEIS!**

***Diese Bedienungsanleitung ist vor Beginn aller Arbeiten am und mit dem Gerät, insbesondere vor der Inbetriebnahme, sorgfältig durchzulesen! Für Schäden und Störungen, die sich aus der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung.***

Die Bedienungsanleitung ist unmittelbar am Gerät und zugänglich für alle Personen, die am oder mit dem Gerät arbeiten, aufzubewahren. Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Gebrauchseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

### 1.4 Urheberschutz

Die Bedienungsanleitung und die in ihr enthaltenen Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form – auch auszugsweise – sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Freigabeerklärung des Herstellers nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten.



#### **HINWEIS!**

***Die grafischen Darstellungen in dieser Anleitung können unter Umständen leicht von der tatsächlichen Ausführung des Gerätes abweichen.***

### 1.5 Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU.

Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung.

Bei Bedarf senden wir Ihnen gern die entsprechende Konformitätserklärung zu.

## **2. Sicherheit**

Dieser Abschnitt bietet einen Überblick über alle wichtigen Sicherheitsaspekte.

Zusätzlich sind in den einzelnen Kapiteln konkrete Sicherheitshinweise zur Abwendung von Gefahren gegeben und mit Symbolen gekennzeichnet. Darüber hinaus sind am Gerät befindliche Piktogramme, Schilder und Beschriftungen zu beachten und in ständig lesbarem Zustand zu halten.

Die Beachtung aller Sicherheitshinweise ermöglicht optimalen Schutz vor Gefährdungen und gewährleistet sicheren und störungsfreien Betrieb des Gerätes.

### **2.1 Allgemeines**

Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut. Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird.

Die Kenntnis des Inhalts der Bedienungsanleitung ist eine der Voraussetzungen, um Sie vor Gefahren zu schützen, sowie Fehler zu vermeiden und somit das Gerät sicher und störungsfrei zu betreiben.

Zur Vermeidung von Gefährdungen und zur Sicherung der optimalen Leistung dürfen am Gerät weder Veränderungen noch Umbauten vorgenommen werden, die durch den Hersteller nicht ausdrücklich genehmigt worden sind.

Das Gerät darf nur in technisch einwandfreiem und betriebssicherem Zustand betrieben werden.

### **2.2 Sicherheitshinweise für die Nutzung des Gerätes**

Die Angaben zur Arbeitssicherheit beziehen sich auf die zum Zeitpunkt der Herstellung des Gerätes gültigen Verordnungen der Europäischen Union.

Wird das Gerät gewerblich genutzt, ist der Betreiber verpflichtet, während der gesamten Einsatzzeit des Gerätes die Übereinstimmung der benannten Arbeitssicherheitsmaßnahmen mit dem aktuellen Stand der Regelwerke festzustellen und neue Vorschriften zu beachten. Außerhalb der Europäischen Union sind die am Einsatzort des Gerätes geltenden Arbeitssicherheitsgesetze und regionalen Bestimmungen einzuhalten.

Neben den Arbeitssicherheitshinweisen in dieser Bedienungsanleitung sind die für den Einsatzbereich des Gerätes allgemein gültigen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sowie die geltenden Umweltschutzbestimmungen zu beachten und einzuhalten.



### **ACHTUNG!**

- Dieses Gerät kann von **Kindern ab 8 Jahren** sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzerwartung** dürfen **nicht durch Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- **Kinder jünger als 8 Jahre** sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf. Wenn das Gerät an eine dritte Person weitergegeben wird, muss die Bedienungsanleitung mit ausgehändigt werden.
- Alle Personen, die das Gerät benutzen, müssen sich an die Angaben in der Bedienungsanleitung halten und die Sicherheitshinweise beachten.
- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen betreiben.

## **2.3 Bestimmungsgemäße Verwendung**

Die Betriebssicherheit des Gerätes ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsprechend der Angaben in der Bedienungsanleitung gewährleistet.

Alle technischen Eingriffe, auch die Montage und die Instandhaltung sind ausschließlich von qualifiziertem Kundendienst vorzunehmen.

Der **Kontaktgrill** ist nur zum **Grillen** von Grillgut bestimmt.



### **ACHTUNG!**

***Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende und/oder andersartige Verwendung des Gerätes ist untersagt und gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art gegen den Hersteller und/oder seine Bevollmächtigten wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Gerätes sind ausgeschlossen.***

***Für alle Schäden bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.***

## 3. Transport, Verpackung und Lagerung

### 3.1 Transportinspektion

Lieferung bei Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden prüfen. Bei äußerlich erkennbarem Transportschaden Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegen nehmen.

Schadensumfang auf Transportunterlagen/Lieferschein des Transporteurs vermerken. Reklamation einleiten.

Verdeckte Mängel sofort nach Erkennen reklamieren, da Schadensersatzansprüche nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden können.

### 3.2 Verpackung

Werfen Sie den Umkarton Ihres Geräts nicht weg. Sie benötigen ihn eventuell zur Aufbewahrung, beim Umzug oder wenn Sie das Gerät bei eventuellen Schäden an unsere Service-Stelle senden müssen. Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme das äußere und innere Verpackungsmaterial vollständig vom Gerät.



#### **HINWEIS!**

**Falls Sie die Verpackung entsorgen möchten, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Führen Sie wieder verwertbare Verpackungsmaterialien dem Recycling zu.**

Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und das Zubehör vollständig sind. Falls irgendwelche Teile fehlen sollten, nehmen Sie bitte mit unserem Kundenservice Kontakt auf.

### 3.3 Lagerung

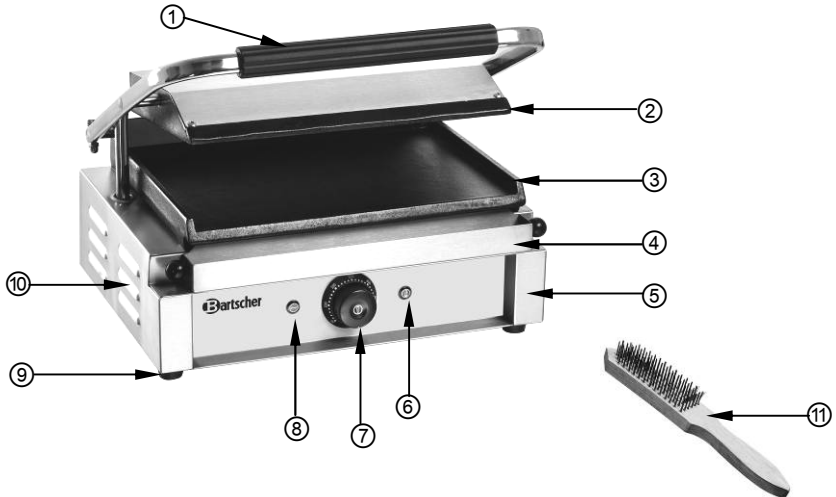
Packstücke bis zur Installation verschlossen und unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung aufbewahren.

Packstücke nur unter folgenden Bedingungen lagern:

- Nicht im Freien aufbewahren.
- Trocken und staubfrei aufbewahren.
- Keinen aggressiven Medien aussetzen.
- Vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Mechanische Erschütterungen vermeiden.
- Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) regelmäßig allgemeinen Zustand aller Teile und der Verpackung kontrollieren.  
Bei Erfordernis auffrischen oder erneuern.

## 4. Technische Daten

### 4.1 Baugruppenübersicht



- ① Wärmeisolierter Bediengriff
- ② Obere Grillplatte glatt
- ③ Untere Grillplatte glatt
- ④ Fettauffangschale
- ⑤ Gehäuse
- ⑥ Aufheiz-Kontrolllampe (rot)
- ⑦ Temperaturdrehregler
- ⑧ Netz-Kontrolllampe (grün)
- ⑨ Stellfüße
- ⑩ Belüftungsöffnungen
- ⑪ Reinigungsbürste



## 4.2 Technische Angaben

Bezeichnung	Kontaktgrill „Panini“, große Grillfläche, Grillplatten glatt
Art.-Nr.:	A150679
Material:	Gehäuse: Chromnickelstahl, Grillplatten: Gusseisen
Temperaturregelung:	50 °C - 300 °C
Anschlusswert:	230 V~ 50 Hz 2200 W
Abmessungen:	B 410 x T 370 x H 200 mm
Abmessungen obere Grillplatte:	B 335 x T 220 mm
Abmessungen untere Grillplatte:	B 335 x T 230 mm
Gewicht:	19 kg
Zubehör:	Reinigungsbürste

Technische Änderungen vorbehalten!

## 5. Installation und Bedienung

### 5.1 Sicherheitshinweise



**WARNING! Gefahr durch elektrischen Strom!**

**Das Gerät darf nur an ordnungsgemäß installierten Einzelsteckdosen mit Schutzkontakt betrieben werden.**

**Die Netzanschlussleitung nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen, immer am Gehäuse des Netzsteckers anfassen.**

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit Wärmequellen bzw. scharfen Kanten in Berührung kommt. Netzkabel nicht vom Tisch oder von der Theke herunter hängen lassen. Achten Sie darauf, dass niemand auf das Netzkabel treten oder darüber stolpern kann.
- Das Netzkabel nicht knicken, quetschen, verknoten, immer vollständig abwickeln.
- Stellen Sie niemals das Gerät oder andere Gegenstände auf das Netzkabel.
- Netzkabel nicht über Teppichstoff oder andere Wärmeisolierungen verlegen. Netzkabel nicht abdecken. Netzkabel von Arbeitsbereichen fernhalten und nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht korrekt funktioniert, beschädigt oder zu Boden gefallen ist.

- Keine Zubehör- und Ersatzteile verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden. Diese könnten eine Gefahr für den Benutzer darstellen oder Schäden am Gerät verursachen und zu Personenschäden führen, zudem erlischt die Gewährleistung.
- Gerät während des Betriebes nicht bewegen und nicht umkippen.
- Bedienen Sie das Gerät **niemals** mit nassen oder feuchten Händen.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebes **niemals** unbeaufsichtigt.



**WARNUNG! Verletzungsgefahr!**

*Entfernen Sie niemals das Gehäuse und führen Sie niemals Veränderungen am Gerät selbstständig durch. Das Verändern des Gerätes kann zu schweren Personen- und Sachschäden führen.*



**WARNUNG! Gefahr durch elektrischen Strom!**

*Gerät kann bei unsachgemäßer Installation Verletzungen verursachen!  
Vor Installation Daten des örtlichen Stromnetzes mit technischen Angaben des Gerätes vergleichen (siehe Typenschild).  
Gerät nur bei Übereinstimmung anschließen! Sicherheitshinweise beachten!*

## 5.2 Aufstellen und Anschließen



**ACHTUNG!**

*Die Installation und Wartung des Gerätes sollte nur durch Fachpersonal durchgeführt werden!*

- Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Ziehen Sie die Schutzfolie vom Gerät ab. Sollten Klebstoffreste zurückbleiben, entfernen Sie diese mit einem geeigneten Lösungsmittel.
- Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen, sicheren Platz, der das Gewicht des Gerätes aushält und hitzebeständig ist.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** auf einen brennbaren Untergrund (z. B. Tischdecke, Teppich, etc.) oder in der Nähe von brennbaren und leicht entzündlichen Materialien auf.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** in nasser oder feuchter Umgebung auf.
- Das Gerät nicht in der Nähe von offenen Feuerstellen, Elektroöfen, Heizöfen oder anderen Hitzequellen aufstellen.
- Halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm zu allen Seiten ein. Lassen Sie vor dem Gerät ausreichend Platz für die Bedienperson.

- Keine brennbaren (entzündlichen), sauren oder alkalischen Materialien oder Stoffe in die Nähe des Gerätes bringen, da es die Gerätelebensdauer verkürzen könnte und beim Einschalten die Gefahr einer Verpuffung entstehen kann.
- Der Steckdosenstromkreis muss mit mindestens 16A abgesichert sein. Anschluss nur direkt an eine Wandsteckdose; Verteiler oder Mehrfachsteckdosen dürfen nicht verwendet werden.
- Gerät so aufstellen, dass der Stecker zugänglich ist, damit das Gerät bei Bedarf schnell vom Netz getrennt werden kann.
- Es befindet sich ein Erdungsstift auf der Rückseite. Bitte verbinden Sie das Erdungskabel mit einem Kupferkabel (Durchmesser mindestens 2 mm<sup>2</sup>) in Übereinstimmung mit den geltenden allgemeinen Sicherheitsrichtlinien.

## 5.3 Bedienung

### Vor dem ersten Gebrauch

- Reinigen Sie das Gerät laut Anweisungen im Abschnitt **6.2 „Reinigung“**.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Einzelsteckdose an. Die grüne Netz-Kontrolllampe leuchtet auf.
- Heizen Sie das Gerät auf 200 °C auf und lassen es für ca. 1 Stunde an.
- Es kann zu einer Rauchentwicklung kommen, da innenseitig Industriefette entweichen. Dieser Rauch ist nicht schädlich und entsteht nicht mehr bei weiteren Benutzung des Gerätes.
- Sprühen Sie die Grillplatten aus Gusseisen drei- bis viermal mit einem Trennfett ein. Dadurch schließen sich die Poren der Grillplatten und es entsteht eine eigene Beschichtung.

### Speisen grillen

- Um Speisen zu grillen, stellen Sie die gewünschte Temperatur mit dem Temperaturregler ein, um das Gerät vorzuheizen. Die regelbare Temperatur liegt zwischen 50 °C und 300 °C. Die optimale Temperatur für das Grillen liegt bei 200 °C - 250 °C.
- Die rote Aufheiz-Kontrolllampe leuchtet auf, sobald der Temperaturregler auf die gewünschte Temperatur eingestellt ist.
- Nach dem Einschalten braucht das Gerät ca. 10 Minuten, um die Temperatur von 250 °C zu erreichen. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, erlischt die rote Aufheiz-Kontrolllampe. Fällt die Temperatur um ca. 10 °C, schaltet das Heizelement erneut ein und die rote Aufheiz-Kontrolllampe leuchtet wieder auf.
- Bereiten Sie die gewünschten Speisen für das Grillen mit dem Kontaktgrill vor.

- Öffnen Sie nach Erreichen der eingestellten Temperatur (rote Temperaturkontrolllampe erlöschen) das aufgeheizte Gerät, indem Sie die obere Grillplatte mit dem Bediengriff bis zum Anschlag hochklappen. Gießen Sie etwas pflanzliches Speiseöl auf die untere Grillplatte und legen Sie nach und nach die Speisen auf. Schließen Sie die Grillplatten. Behalten Sie die Speisen bis zum Ende des Grillvorganges im Auge.



**WARNUNG! Heiße Oberfläche!**

**Der Kontaktgrill wird während des Betriebes auch an den Außenseiten und der Oberseite sehr heiß. Das Gerät niemals während des Betriebes oder kurz nach dem Betrieb berühren. Benutzen Sie zum Öffnen und Schließen des Gerätes immer den Bediengriff des Gerätes.**

**Das Gerät niemals aus der gekippten (Schräg-) Lage bedienen.**

- Nach Beendigung des Grillvorganges den Temperaturregler auf „0“ stellen. Öffnen Sie das Gerät mit dem Bediengriff und entnehmen Sie die gegrillten Speisen.



**WARNUNG! Verbrennungsgefahr!**

**Schützen Sie Ihre Hände und das Gesicht vor eventuellen Fettspritzern!**

- Vermeiden Sie den Einsatz von harten oder scharfen Gegenständen, um eine Beschädigung der Oberfläche der Grillplatten zu vermeiden. Benutzen Sie Holzspatel oder hitzebeständige Plastikspatel, um die gegrillten Speisen zu entnehmen.
- An der Vorderseite der unteren Grillplatte befindet sich eine Fettauffangschale, welche die abfließenden Pflanzen- und Tierfette auffängt. Entleeren Sie diese erst, nachdem das Gerät, die Auffangschale und der Inhalt abgekühlt sind.



**ACHTUNG!**

**Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet.**

**Beim Auslösen des Überhitzungsschutzes Gerät von der Steckdose trennen (Netzstecker ziehen!) und abkühlen lassen. RESET-Stift an der rechten Geräteunterseite drücken.**

**Sollte der Überhitzungsschutz innerhalb kurzer Zeit immer wieder auslösen, benachrichtigen Sie den Kundendienst.**

- Gerät von der Steckdose trennen (Netzstecker ziehen!), wenn es nicht mehr benutzt wird.

## 6. Reinigung und Wartung

### 6.1 Sicherheitshinweise

- Vor der Reinigung sowie vor der Durchführung von Reparaturen das Gerät von der Stromversorgung trennen und abkühlen lassen.
- Keine ätzenden Reinigungsmittel verwenden und darauf achten, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.
- Um sich vor Stromschlägen zu schützen, Gerät, Kabel und Stecker **niemals** in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.



#### **ACHTUNG!**

***Das Gerät ist nicht für das direkte Absprühen mit einem Wasserstrahl geeignet. Verwenden Sie daher keinen Druckwasserstrahl, um dieses Gerät zu reinigen!***

### 6.2 Reinigung

- Reinigen Sie das Gerät am Ende eines Arbeitstages oder nach Bedarf auch zwischen den Grillvorgängen.



#### **WARNUNG!**

***Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.***

- Reinigen Sie das Gehäuse, den Bediengriff, die obere Grillplatte außen mit einem feuchten Tuch. Mildes Reinigungsmittel kann bei stärkeren Verunreinigungen benutzt werden.
- Groben Schmutz mit der beigelegten Reinigungsbürste von den Grillplatten lösen.
- Die Grillplatten innen mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch abwischen.
- Bei stärkeren Verschmutzungen die noch **warmen** Grillplatten innen mit Öl einfetten, einige Minuten einwirken lassen, danach die Grillplatten mit einem weichen Tuch abwischen.
- Fettauffangschale mit warmem Wasser und mildem Spülmittel reinigen. Seien Sie beim Reinigen der herausnehmbaren Fettauffangschale vorsichtig. Fett immer erst abkühlen lassen, bevor Sie es entsorgen.
- Verwenden Sie ausschließlich ein weiches Tuch und benutzen Sie **niemals** irgendeine Art von groben Reinigern, welche die Oberfläche des Gerätes zerkratzen könnte.
- Benutzen Sie **niemals** aggressive Reinigungsmittel oder Sprays.
- Setzen Sie nach der Reinigung ein weiches, trockenes Tuch zum Trocknen und Polieren der Oberfläche ein.

## 6.3 Sicherheitshinweise zur Wartung

- Das Netzkabel von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen überprüfen. Gerät niemals benutzen, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Wenn dieses Schäden aufweist, muss es durch den Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Bei Schäden oder Störungen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an unseren Kundendienst. Beachten Sie zuvor die Hinweise zur Fehlersuche im Abschnitt 7.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifizierten Fachleuten unter Verwendung von Original-Ersatz- und Zubehörteilen ausgeführt werden. **Versuchen Sie niemals, selber an dem Gerät Reparaturen durchzuführen!**

## 7. Mögliche Funktionsstörungen

Problem	Ursache	Lösung
<b>Grillplatten heizen sich nicht auf, obwohl das Gerät eingeschaltet ist und die rote Aufheiz-Kontrolllampe leuchtet.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperaturdrehregler ist defekt.</li> <li>• Mindestens einer der Heizkabel ist defekt.</li> <li>• Der Überhitzungsschutz hat ausgelöst.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Händler kontaktieren.</li> <li>• Händler kontaktieren.</li> <li>• Gerät abkühlen lassen, <b>RESET</b>-Stift an der rechten Geräteunterseite drücken.</li> </ul>
<b>Gerät ist eingeschaltet, Temperaturdrehregler ist eingestellt, die rote Aufheiz-Kontrolllampe leuchtet, aber die Temperatur kann nicht reguliert werden.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperaturdrehregler ist defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1.Händler kontaktieren.</li> </ul>
<b>Die rote Aufheiz-Kontrolllampe leuchtet nicht, obwohl das Gerät eingeschaltet ist und der Grillvorgang normal verläuft.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aufheiz-Kontrolllampe defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Händler kontaktieren.</li> </ul>

Problem	Ursache	Lösung
Die grüne Netz-Kontroll-lampe leuchtet nicht, obwohl das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anormale oder unterbrochene Stromversorgung.</li> <li>• Sicherung ist durchgebrannt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie die Stromversorgung und Kabel auf Schäden oder Fehler.</li> <li>• Händler kontaktieren.</li> </ul>

Die oben angegebenen Problemfälle sind nur zur Orientierung und beispielhaft zu verstehen. Sollten diese oder ähnliche Probleme auftreten, schalten Sie sofort das Gerät ab und stellen Sie den Gebrauch ein. Wenden Sie sich zum Zwecke der Überprüfung und Reparatur umgehend an qualifiziertes Fachpersonal oder an den Händler.

## 8. Entsorgung

### Altgeräte

Das ausgediente Gerät ist am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen zu entsorgen. Es empfiehlt sich, mit einer auf Entsorgung spezialisierten Firma Kontakt aufzunehmen, oder sich mit der Entsorgungsabteilung Ihrer Kommune in Verbindung zu setzen.



#### **WARNUNG!**

*Damit der Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren ausgeschlossen sind, machen Sie Ihr Altgerät vor der Entsorgung unbrauchbar. Dazu Gerät von der Netzversorgung trennen und das Netzanschlusskabel vom Gerät entfernen.*



#### **HINWEIS!**



*Für die Entsorgung des Gerätes beachten Sie die in Ihrem Land und in Ihrer Kommune geltenden Vorschriften.*

Bartscher GmbH  
 Franz-Kleine-Str. 28  
 D-33154 Salzkotten  
 Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0

Fax: +49 (0) 5258 971-120

**Service-Hotline: 0180 5 971 197**

(14ct/Min. aus dem deutschen Festnetz)